

сопственик куће  
sopstvenik kuće

хотел  
hotel

његов стан  
njegov stan

# ПРИЈАВА – PRIJAVA

ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: – PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Тодоричева 31	
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	Ивањ Тереза девелацио српско	
Занимање — Zanimanje		
Држављанство — Državljanstvo		
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	14-11-1906	
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja, srez, zemlja	Амстердам	
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja		
Брачно стање — Брачно stanje	удан нежен	
Вера — Vera	нема	
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојачко презиме Rod. ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	Норвалд Леополд	
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina		

## ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА – ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja
Норвалд бузано			29-11 28-11-933	Кралевићев

НАПОМЕНА:  
NAPOMENA:

Станар — Stanar

(датум) 19-11-941  
(datum)  
(место) 5  
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац  
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА  
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити значи partoč. znaci	

Датум пријаве Datum priјave	Улица — Ulica	Број куће Broј kuће	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odјave	Где одлази Gde odlazi
19-IV-44	Задарска	31	Романо Симић		
XI-44	Добрачина	22	Мерере Лембер		
XI-44	Зейска	3	Андреа Губерт		

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД